



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 July 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 98(n) первоначального перечня*

Всеобщее и полное разоружение

Взаимосвязь между разоружением и развитием

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 59/78 Генеральной Ассамблеи. В нем содержатся замечания Руководящей группы высокого уровня по разоружению и развитию, касающиеся представленного в 2004 году доклада Группы правительственных экспертов по взаимосвязи между разоружением и развитием, и приводится краткая информация о деятельности, осуществляемой в последнее время партнерскими департаментами и учреждениями Руководящей группы в областях, связанных с разоружением и развитием.

* A/60/50 и Corr.1

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 59/78 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Взаимосвязь между разоружением и развитием». В этой резолюции Генеральная Ассамблея приветствовала доклад Группы правительственных экспертов по взаимосвязи между разоружением и развитием (A/59/119) и просила Генерального секретаря продолжать принимать через соответствующие органы и в пределах имеющихся ресурсов меры по осуществлению программы действий, принятой на состоявшейся в 1987 году Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием¹, и представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии соответствующий доклад.

II. Принятые меры

Руководящая группа высокого уровня по разоружению и развитию

2. Руководящая группа высокого уровня по разоружению и развитию приветствовала доклад Группы правительственных экспертов по взаимосвязи между разоружением и развитием. Этот доклад, представляющий собой первый обзор этой проблематики, подготовленный после принятия Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, состоявшейся в сентябре 1987 года, способствовал активизации дискуссии по этому важному вопросу и придал ей более актуальный характер.

3. Руководящая группа приняла к сведению содержащиеся в докладе Группы экспертов ссылки на различные вопросы, связанные с разоружением и развитием, в частности следующие: 1) центральную роль в определении взаимосвязи между разоружением и развитием играет безопасность; 2) необходимость расширения помощи, направленной на обеспечение развития, в целях оказания содействия социальному и экономическому прогрессу в развивающихся странах; 3) важное значение устранения различных угроз, которые представляют для развития незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения; 4) решающую роль разоружения, демобилизации и реинтеграции в контексте миротворческой деятельности, в миростроительстве и в процессе постконфликтного восстановления; 5) важное значение предотвращения конфликтов для избежания обесценивающих страны финансовых, экономических и социальных издержек, связанных с гражданскими конфликтами и вооруженными конфликтами между государствами; 6) признание того, что терроризм представляет собой серьезную угрозу развитию, поскольку он создает атмосферу отсутствия безопасности, а также поскольку акты терроризма могут причинить ущерб экономике затрагиваемых стран, в частности создавая неблагоприятные условия для инвестиций и подрывая деятельность конкретных секторов экономики; 7) важное значение ограничения военных расходов для содействия выделению большего объема ресурсов на цели развития; и 8) организации гражданского общества и неправительственные организации могут играть полезную роль в партнерском сотрудничестве с правительствами как в области разоружения, так и в области развития.

4. Руководящая группа приняла к сведению многочисленные рекомендации, содержащиеся в докладе Группы экспертов (A/59/119), в частности те, которые были адресованы Руководящей группе, а также те, которые были адресованы всей системе Организации Объединенных Наций. В этой связи Руководящая группа особо отмечает замечание Группы экспертов, касающееся важности политической воли государств-членов и наличия достаточных ресурсов, для того чтобы Организация Объединенных Наций могла играть центральную роль в обеспечении взаимосвязи между разоружением и развитием.

5. Руководящая группа признает важное значение содержащейся в докладе рекомендации в отношении того, что Организации Объединенных Наций и другим международным организациям следует активизировать усилия по интегрированию их деятельности в области разоружения, гуманитарной деятельности и деятельности в области развития. Руководящая группа назначила координаторов, действующих на рабочем уровне, и в настоящее время занимается изучением того, каким образом можно было бы добиться более полного учета вопросов, касающихся разоружения и развития, в деятельности соответствующих компонентов системы Организации Объединенных Наций. Она также рассматривает пути и средства повышения информированности в этих вопросах посредством проведения своих информационно-пропагандистских мероприятий.

6. Как отмечается в настоящем разделе доклада, многие мероприятия, относящиеся к проблематике разоружения и развития, по-прежнему осуществляются различными компонентами системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих стратегий и программ. Во многих случаях эти мероприятия осуществляются в контексте реагирования на многочисленные угрозы, которые представляют незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения для стабильности и развития многих обществ. В ряде случаев внимание к наличию взаимосвязи между разоружением и развитием привлекается посредством усилий, направленных на оказание заинтересованным государствам-членам содействия в совершенствовании управления в целом ряде вопросов, касающихся обороны. Что касается военных расходов, которые по-прежнему являются одним из важных вопросов в контексте разоружения и развития, то Секретариат продолжает предпринимать энергичные усилия по повышению транспарентности в вопросах, касающихся вооружения, в качестве необходимого первого шага в деятельности, направленной на ограничение расходов на оборону, и на то, чтобы убедить страны не накапливать чрезмерные запасы оружия.

7. Следует отметить, что осуществление многих мероприятий, направленных на оказание содействия разоружению и развитию, зависит от наличия ресурсов, поэтому финансовые трудности Организации по-прежнему существенно ограничивают ее деятельность в этом направлении. Таким образом, как и в предыдущие годы, важное значение будет иметь доступ к внебюджетной поддержке.

Деятельность, осуществляемая партнерскими департаментами и учреждениями Руководящей группы

8. В предыдущем докладе Генерального секретаря о взаимосвязи между разоружением и развитием (A/57/167) приведена краткая информация об определенных мероприятиях, связанных с разоружением и развитием, которые осуществлялись партнерскими департаментами и учреждениями Руководящей группы. Ниже приводится информация о деятельности, связанной с этой проблематикой, которая осуществлялась в течение последних двух лет.

9. Для оказания содействия работе Группы правительственных экспертов по взаимосвязи между разоружением и развитием 9 марта 2004 года Департамент по вопросам разоружения организовал в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций симпозиум по этой проблематике. Независимым экспертам² было предложено выступить с докладами по различным аспектам взаимосвязи между разоружением и развитием с учетом просьбы Группы правительственных экспертов³ о проведении таких брифингов.

10. Департамент операций по поддержанию мира играет ведущую роль в межучрежденческом процессе, в котором принимают участие 13 других департаментов, учреждений, программ и фондов Организации Объединенных Наций⁴ и который направлен на совместную разработку стратегий, руководящих принципов и процедур, известных под общим названием «Комплексные нормативы разоружения, демобилизации и реинтеграции». Эти нормативы направлены на обеспечение четкого и доступного руководства по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции для тех, кто на практике занимается этой деятельностью на местах, с тем чтобы они могли улучшить планирование и осуществление этих программ. Эти нормативы способствуют внедрению комплексного и всеобъемлющего подхода, позволяющего более эффективно интегрировать аспекты разоружения, демобилизации и реинтеграции в соответствующие программы, уделяя особое внимание специфическим потребностям женщин, детей и общин, принимающих бывших комбатантов. Как таковые эти нормативы укрепляют связь между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и долгосрочными процессами развития. Помимо этого, вместе с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) Департамент создал в миротворческих миссиях в Гаити и Судане комплексные группы по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, которые добились увязки в единое целое различных аспектов программ, касающихся разоружения и развития. В настоящее время обсуждается вопрос о выработке соответствующей структурной и институциональной основы деятельности по разоружению, демобилизации и реинтеграции, осуществляемой в рамках миротворческих миссий, в целях содействия дальнейшему укреплению взаимодействия с другими учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций. Помимо этого, вместе с Управлением по координации гуманитарной деятельности Департамент инициировал проведение исследования, касающегося комплексных миссий, в рамках которого рассматриваются вопросы более широкой структурной и институциональной интеграции миротворческой деятельности с деятельностью партнеров, занимающихся гуманитарными вопросами и вопросами развития. Департамент также занимается налаживанием более тесных связей с международными партнерами по развитию, включая Всемирный банк и Организацию экономического сотрудничества и развития, по

таким вопросам, как разоружение, демобилизация и реинтеграция, а также по реформе сектора безопасности.

11. С 27 по 29 сентября 2004 года Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне организовал в Лиме совместно с ПРООН практический семинар по вопросам разоружения и развития в рамках международных усилий, направленных на повышение информированности о связи между инициативами в области разоружения и развития. Участники этого семинара приняли к сведению доклад Группы правительственных экспертов по взаимосвязи между разоружением и развитием (A/59/119). В работе семинара принимали участие представители 24 отделений ПРООН в этом регионе, представители Департамента по вопросам разоружения и Регионального центра, а также представители партнерских организаций, занимающихся вопросами разоружения, безопасности и развития. В задачи этого практического семинара входило оказание содействия диалогу, посвященному вышеупомянутому докладу (A/59/119), и анализ последствий этого доклада для работы в данном регионе; налаживание взаимодополняющего взаимодействия между ПРООН и другими департаментами и учреждениями, занимающимися вопросами разоружения и развития, в качестве одного из наиболее удобных средств укрепления такой связи; и разработка и руководство осуществлением программ, направленных на обеспечение управления и безопасности, способствующих развитию, таких, как контроль за стрелковым оружием и легкими вооружениями, реформа сектора безопасности и транспарентность и контролируемость военных расходов.

12. 15 ноября 2004 года в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке Целевая группа по предотвращению конфликтов, миростроительству и развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам организовала совещание группы экспертов, в котором приняли участие представители академических кругов, организаций и учреждений, занимающихся практической деятельностью в этой области, а также представители департаментов и других заинтересованных сторон. Цель этого совещания заключалась в том, чтобы обсудить вопросы разработки и интеграции соответствующих рамок деятельности Департамента в более широкие рамки деятельности Организации Объединенных Наций по обеспечению интеграции в вопросах, касающихся мира и развития. В контексте определения подходов к интеграции предотвращения конфликтов, миростроительства и развития участвовавшие в совещании эксперты выделили шесть главных проблем.

- Во-первых, взаимосвязь между недостаточным уровнем развития и возникновением жестоких конфликтов является довольно сложной, поэтому она требует многоаспектного анализа и различных подходов.
- Во-вторых, для реагирования на то, что предпринимательский сектор во все большей степени вовлекается в решение вопросов, связанных с конфликтами, необходимо принять концепцию вовлечения всех действующих лиц в предотвращение конфликтов.
- В-третьих, необходимость разработки субрегиональных, региональных и глобальных подходов к предотвращению конфликтов и миростроительству широко признается во всем мире. В связи с этим для интеграции стран, подверженных конфликтам, а также стран, выходящих из конфликтов, в

глобальную экономику необходима глобальная политическая основа для развития.

- Еще одна проблема заключается в том, что коренные системные причины конфликтов следует устранять, руководствуясь комплексным подходом.
- Помимо этого, необходимо реализовать на практике тот значительный объем работы, проделанной в концептуальных аспектах предотвращения конфликтов и миростроительства.
- И наконец, необходимо продолжать работу по обеспечению интеграции и координации усилий с системой Организации Объединенных Наций и с другими участниками этой деятельности посредством действенных и эффективных средств, а не посредством каких-то жестких структур.

Результаты работы этого совещания помогли Департаменту решать задачи интеграции деятельности по предотвращению конфликтов, миростроительства и развития.

13. Помимо проведения совещания группы экспертов Департамент по экономическим и социальным вопросам продолжал осуществлять ряд мероприятий в области технического сотрудничества, касающихся урегулирования конфликтов, развития и разоружения. В рамках партнерского сотрудничества с Университетом Ганы и Программой подготовки по урегулированию международных конфликтов Высшей школы Св. Анны в Пизе, Италия, Департамент учредил в Аккре программу подготовки по вопросам миростроительства и эффективного управления для создания резерва хорошо подготовленных профессиональных и квалифицированных гражданских сотрудников из африканских стран, которых можно было бы привлекать к участию в операциях в поддержку мира. На сегодняшний день в рамках этого проекта подготовлено более 200 человек из 29 стран Африки. Учебная программа включает основные курсы подготовки по проведению миротворческих операций; практические семинары по подготовке инструкторов; специализированные курсы для сотрудников исправительных учреждений, курсы по подготовке наблюдателей за проведением выборов, а также курсы подготовки по вопросам, касающимся разоружения, демобилизации и реинтеграции.

14. На протяжении четырех лет в странах Африки, расположенных к югу от Сахары, Департамент по экономическим и социальным вопросам осуществляет проект по созданию потенциала в области управления конфликтами. Этот проект направлен на укрепление потенциала учреждений стран этого региона по прогнозированию, анализу и эффективному реагированию на конфликтные ситуации. В рамках этого регионального проекта предлагается следующее: а) подготовка сотрудников правительственных органов и организаций гражданского общества в вопросах, касающихся анализа конфликтов, посреднической деятельности, переговоров и обеспечения развития с учетом угрозы конфликтов; б) консультации по вопросам политики и техническое содействие, направленное на укрепление потенциала правительственных учреждений по урегулированию конфликтов; в) электронный информационный портал, посвященный миростроительству, — интерактивная база данных и сетевой инструмент, предназначенные для укрепления потенциала по предотвращению конфликтов и миростроительству неправительственных организаций и организа-

ций гражданского общества в странах Африки, расположенных к югу от Сахары.

15. В сотрудничестве со специалистами из стран Африки, занимающимися практическими вопросами преобразования конфликтов, Департамент по экономическим и социальным вопросам подготовил тематические учебные семинары по анализу конфликтов и раннему реагированию, по обеспечению развития с учетом фактора конфликтов по развитию навыков, касающихся посреднической деятельности и ведения переговоров, и по разработке систем управления конфликтами. Учебные материалы предоставляются университетам, организациям, занимающимся вопросами управления, и неправительственным организациям в странах, расположенных к югу от Сахары, для их адаптации и включения в их собственные учебные программы. В течение последнего года 25 преподавателей из 15 учебных заведений различных стран этого континента прошли подготовку на практических семинарах по подготовке инструкторов, а в настоящее время аналогичные учебно-практические семинары проводятся в Гане, Замбии, Зимбабве, Кении, Либерии, Нигерии, Руанде, Сьерра-Леоне и Уганде.

16. Электронный информационный портал, посвященный миростроительству, — электронная база данных о более чем 2000 организаций, связанных с урегулированием конфликтов, — способствует налаживанию взаимодействия и обмену информацией между организациями, занимающимися миростроительством. В настоящее время Департамент по экономическим и социальным вопросам официально сотрудничает с Африканским союзом в деле совместного введения в действие и расширения этого портала во франкоязычных странах. Для того чтобы этим порталом могли пользоваться в странах Центральной и Латинской Америки и Восточной Европы, в Содружестве Независимых Государств и в других регионах Департамент сотрудничает с Организацией американских государств и другими региональными организациями. Благодаря сотрудничеству с Департаментом по вопросам разоружения этот портал обеспечивает доступ к полезной информации по вопросам разоружения, осуществляемого в контексте урегулирования конфликтов и миростроительства, поскольку разоружение является одной из десяти тематических областей этого портала. В его базе данных содержится информация о 80 неправительственных организациях стран Африки, которые занимаются вопросами разоружения.

17. На своей седьмой сессии, состоявшейся 14–18 марта 2005 года Комитет по политике в области развития рассмотрел тему восстановления, развития и прочного мира в переживших конфликт странах. Доклад этого Комитета (E/2005/33) свидетельствует о том, что между нищетой и конфликтами существует многоаспектная связь. Многие конфликты происходят в бедных странах с низким уровнем развития человеческого потенциала. В связи с вопросом о постконфликтном восстановлении Комитет подчеркивает необходимость уделения особого внимания социальной реинтеграции лиц, участвовавших в актах насилия. Для этого необходимо в законодательном порядке запретить пропаганду недоверия и ненависти в средствах массовой информации. Комитет также предложил учредить в рамках Организации Объединенных Наций группу по наблюдению для выявления стран, которым в наибольшей степени грозит опасность возникновения конфликта, и создать механизм Организации Объединенных Наций для постконфликтного восстановления в качестве инструмента оперативного реагирования для координации усилий доноров.

18. Программа развития Организации Объединенных Наций продолжает осуществление конкретных мероприятий, направленных на обеспечение информированности о взаимосвязи между разоружением и развитием. Основные области ее деятельности затрагивают многие ключевые вопросы, выделенные Группой правительственных экспертов, о которых идет речь ниже.

- **Обеспечение контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями.** Начиная с 1998 года ПРООН оказывает содействие усилиям, направленным на устранение опасности, связанной с распространением стрелкового оружия и легких вооружений, посредством разработки проектов, предусматривающих решение этой проблемы в контексте развития. Концептуальная основа этих инициатив разработана с учетом того, что в постконфликтных ситуациях оружие по-прежнему находится в руках лиц и групп, которых не удовлетворяет отсутствие общественной безопасности, отсутствие работы и возможностей для экономической деятельности. Используя подход «развитие вместо оружия», ПРООН оказывает содействие деятельности по обеспечению развития в обмен на оружие, которое добровольно сдают общины. ПРООН также оказывает поддержку национальным инициативам, направленным на повышение информированности относительно микроразоружения и его воздействия на развитие; оказывает свое влияние на законодательную деятельность, регламентирующую владение огнестрельным оружием и порядок его использования; и обеспечивает национальным правительствам основу для реагирования на угрозу, которую представляет распространение стрелкового оружия. С 2003 года ПРООН активно оказывает поддержку осуществлению программ контроля за стрелковым оружием и сокращения его запасов в Косово, а также в Албании, Боснии и Герцеговине, Сальвадоре, бывшей югославской Республике Македонии, Гане, Гондурасе, Кении, Нигерии, Сербии и Черногории, Сьерра-Леоне, на Соломоновых Островах и в Сомали. ПРООН также оказывает поддержку региональным проектам по обеспечению контроля за стрелковым оружием на Балканах, в Центральной Америке и в районе Великих озер в Африке.
- **Сокращение масштабов и предотвращение вооруженного насилия.** За последние годы ПРООН расширила рамки своей деятельности, включив в нее сокращение масштабов и предотвращение вооруженного насилия, что является отражением складывающегося мнения о том, что контроль за стрелковым оружием (и разоружение) являются единым компонентом в рамках комплексного подхода к сокращению масштабов и предотвращению вооруженного насилия и повышению уровня безопасности населения. В рамках своей поддержки сокращения масштабов вооруженного насилия Программа развития Организации Объединенных Наций сосредоточила свои усилия на долгосрочных и краткосрочных мерах, осуществляемых в рамках более широкого подхода к обеспечению общественной безопасности. Ключевые элементы стратегии ПРООН, разработанные с опорой на ее широкую основу программирования, включают а) обеспечение более полного учета стратегий предотвращения и сокращения масштабов вооруженного насилия в национальных планах и политике, касающихся реформы сектора безопасности, и б) налаживание связей с другими секторами, такими, как секторы образования, культуры, спорта и обеспечения занятости. Благодаря такому содействию ПРООН

помогает заполнить пробел между теми, кто выступает за жесткие меры по обеспечению соблюдения законов, касающихся общественной безопасности, и теми действующими лицами, которые в первую очередь обеспокоены социальными аспектами преступности и насилия и аспектами, касающимися развития. В ряде стран, включая Гаити, Колумбию, Папуа — Новую Гвинею и Сальвадор, ПРООН оказывает поддержку применению этого подхода к сокращению масштабов вооруженного насилия.

- **Разоружение, демобилизация и реинтеграция.** С начала 90-х годов ПРООН оказывает поддержку управлению программами разоружения, демобилизации и реинтеграции и их осуществлению как в контексте миротворческих операций, так и вне этого контекста. Поскольку ПРООН является организацией, занимающейся вопросами развития, на которую часто возлагается ответственность за осуществление долгосрочных аспектов реинтеграции бывших комбатантов или за управление этими аспектами, ее главной задачей является оказание поддержки устойчивому разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в рамках более широких процессов восстановления в целях укрепления национального миростроительства и примирения, решения проблем, связанных с обеспечением безопасности, и обеспечения альтернативных средств существования для этой группы повышенного риска. В рамках миротворческой деятельности, в частности в Гаити и в Судане, ПРООН тесно сотрудничает с Департаментом операций по поддержанию мира, Детским фондом Организации Объединенных Наций и другими учреждениями, фондами, департаментами и программами Организации Объединенных Наций в деле разработки общесистемного подхода к разоружению, демобилизации и реинтеграции в контексте «интегрированных» операций по поддержанию мира. Такое сотрудничество укрепляет потенциал миротворческих операций в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и углубляет их знания и опыт; обеспечивает более широкий стратегический охват и более тщательное планирование; повышает эффективность управления вводимыми финансовыми ресурсами и ресурсами системы Организации Объединенных Наций; и обеспечивает увязку военных аспектов разоружения, демобилизации и реинтеграции с аспектами, касающимися безопасности, а также более широкий характер переходного и восстановительного процесса. Участие ПРООН обеспечивает также эффективную стратегию выхода и стратегию последующей деятельности после свертывания миссий. В тех случаях, когда ПРООН осуществляет свою деятельность вне рамок миротворческой операции, она берет на себя большую долю обязанностей по планированию, координации и оперативной деятельности, связанных с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией, именно из-за отсутствия миссии. В рамках миротворческих операций ПРООН оказывает поддержку разоружению, демобилизации и реинтеграции в Афганистане, Анголе, Демократической Республике Конго, Гаити, Кот-д’Ивуаре, Либерии, Мозамбике, Сьерра-Леоне и Судане. Вне рамок миротворческих операций ПРООН оказывает поддержку этой деятельности на Коморских Островах, в Конго, в Нигере, на Соломоновых Островах, в Сомали и в Центральноафриканской Республике.

Примечания

- ¹ См. «Доклад Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, Нью-Йорк, 24 августа — 11 сентября 1987 года» (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.8).
- ² В состав группы экспертов входили Лоренс Клайн, лауреат Нобелевской премии в области экономики, связанный с организацией «Объединение экономистов за сокращение вооружений»; сэр Ричард Джолли, бывший главный координатор доклада о развитии человеческого потенциала, который издается Программой развития Организации Объединенных Наций; и Сара Мик, возглавляющая программу управления по вопросам, касающимся вооружения, в Институте исследований проблем безопасности Южной Африки.
- ³ Выступления независимых экспертов см. «Симпозиум по взаимосвязи между разоружением и развитием», Occasional Paper Series No. 9 (Департамент по вопросам разоружения, ноябрь 2004 года).
- ⁴ Помимо Департамента операций по поддержанию мира в число участников входили Департамент по вопросам разоружения, Департамент по политическим вопросам, Департамент общественной информации, Международная организация труда, Международная организация по миграции, Совместная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Программа развития Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирная продовольственная программа и Всемирная организация здравоохранения.
-